

**A személyek határátlépésére irányadó szabályok közösségi kódexének (Schengeni határ-ellenőrzési kódex) létrehozásáról szóló, 2006. március 15-i 562/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet 37. cikkében előírt értesítések**

**A közös külső szárazföldi határokon végzett közös ellenőrzések – 17. cikk**

(2008/C 18/02)

**BELGIUM**

E megállapodások nem alkalmazandók Belgiumra.

— A Németországi Szövetségi Köztársaság és a Lengyel Köztársaság közötti megállapodás a vámkezelés megkönnyítéséről

**BULGÁRIA**

2006. december 21-én a Bolgár Köztársaság és a román kormány megállapodást írt alá a közös határellenőrzésről, amely 2007. január 1-jén lépett hatályba.

**ÉSZTORSZÁG**

Az észt kormány és a lett kormány között 2006. augusztus 30-án kötött és hatályba lépett megállapodás a közös határellenőrzés megszervezéséről (kihirdetve: Riigi Teataja (Állami Közlöny) II 1994., 24., 81.).

**CSEH KÖZTÁRSASÁG**

— A Cseh Köztársaság és a Németországi Szövetségi Köztársaság között 1995. május 19-én Furth im Waldban aláírt megállapodás a vasúti, közúti és vízi határforgalom ellenőrzésének megkönnyítéséről (1996. június 1-jén lépett hatályba, a 157/1996 sz. alatt kihirdetve, Nemzetközi Szerződések Gyűjteménye)

**GÖRÖGORSZÁG**

Görögország a többi tagállammal nem kötött közös ellenőrzésről szóló megállapodást.

— A Cseh Köztársaság és a Lengyel Köztársaság között 1999. május 25-én Prágában aláírt megállapodás a határforgalom-ellenőrzési együttműködésről (2002. november 1-jén lépett hatályba, a 140/2002 sz. alatt kihirdetve, Nemzetközi Szerződések Gyűjteménye)

**SPANYOLORSZÁG**

Spanyolország ez idáig nem írt alá ilyen megállapodást.

— A Cseh és Szlovák Szövetségi Köztársaság és az Osztrák Köztársaság között 1991. május 17-én Bécsben aláírt megállapodás a vasúti, közúti és vízi határforgalom ellenőrzésének megkönnyítéséről (1992. október 1-jén lépett hatályba, a 27/1994 sz. alatt kihirdetve, Nemzetközi Szerződések Gyűjteménye)

**FRANCIAORSZÁG**

Franciaországra e cikk nem vonatkozik.

— A Cseh Köztársaság és a Szlovák Köztársaság között 1999. május 24-én Pozsonyban aláírt megállapodás a vasúti, közúti és vízi határforgalom ellenőrzésének megkönnyítéséről (2001. március 12-én lépett hatályba, a 24/2001 sz. alatt kihirdetve, Nemzetközi Szerződések Gyűjteménye)

**OLASZORSZÁG**

Olaszország tárgyalásokat kezdett a Szlovén Köztársasággal.

**CIPRUS**

A 17. cikk nem alkalmazandó a Ciprusi Köztársaságra, mivel nincs közös szárazföldi határa egyetlen más tagállammal sem.

**DÁNIA**

E megállapodások nem alkalmazandók Dániára.

**LETTORSZÁG**

A Lett Köztársaság a következő államokkal kötött megállapodást a közös határellenőrzésről:

1. Litván Köztársaság:

**NÉMETORSZÁG**

— A Németországi Szövetségi Köztársaság és a Cseh Köztársaság közötti szerződés a vasúti, közúti és vízi közlekedéssel kapcsolatos vámkezelés megkönnyítéséről

A Lett Köztársaság Kormánya és a Litván Köztársaság Kormánya között 1995. június 9-én kötött megállapodás a közös határellenőrzési pontokon végzett határforgalom-ellenőrzés során való együttműködésről.

## 2. Észt Köztársaság:

A Lett Köztársaság Kormánya és az Észt Köztársaság Kormánya között 1994. augusztus 30-án kötött megállapodás a közös határellenőrzés megszervezéséről.

**LITVÁNIA**

Litvánia a 17. cikkel összhangban Lettországgal és Lengyelországgal kötött kétoldali megállapodást.

**LUXEMBURG**

E megállapodások nem alkalmazandók Luxemburgra.

**MAGYARORSZÁG**

Magyarország közös ellenőrzést végez:

## — Szlovákiával:

a Magyar Köztársaság Kormánya és a Szlovák Köztársaság Kormánya között Pozsonyban, 2003. október 9-én aláírt, a közúti, a vasúti és a vízi határforgalom ellenőrzéséről szóló megállapodás kihirdetéséről szóló, 91/2005. (V.6.) kormányrendelet alapján,

## — Ausztriával:

a Magyar Köztársaság Kormánya és az Osztrák Köztársaság Kormánya között Bécsben, 2004. április 29-én aláírt, a határforgalom ellenőrző helyek létesítéséről és a határforgalom ellenőrzésében való együttműködésről szóló megállapodás kihirdetéséről szóló, 124/2004. (IV.29.) kormányrendelet alapján,

## — Szlovéniával:

a Magyar Köztársaság Kormánya és a Szlovén Köztársaság Kormánya között Ljubljánban, 2004. április 16-án aláírt, a közúti és a vasúti határforgalom ellenőrzéséről szóló egyezmény közúti forgalomban történő végrehajtásáról rendelkező megállapodás kihirdetéséről szóló, 148/2004. (V.7.) kormányrendelet alapján.

Magyarország a közös határmenti járőrszolgálat keretében együttműködik Ausztriával a Magyar Köztársaság és az Osztrák Köztársaság között Heiligenbrunnban, 2004. június 6-án aláírt, a határokat átlépő bűnözés megelőzése és leküzdése érdekében folytatandó együttműködéséről szóló szerződés kihirdetéséről szóló, 2006. évi XXXVII. törvény alapján.

Magyarország októberben ilyen megállapodásokat írt alá Szlovákiával és Szlovéniával, amelyek 2007-ben lépnek hatályba.

**MÁLTA**

A 17. cikk (1) bekezdésének rendelkezései nem alkalmazandók Máltára, mivel nincsenek szárazföldi határai.

**HOLLANDIA**

Hollandia a közös ellenőrzésekkel kapcsolatosan két szerződést kötött:

1. az Enschedei Szerződést, amely Németországgal kötött kétoldali szerződés; valamint
2. a Benelux Szerződést.

**AUSZTRIA**

*Szlovák Köztársaság:*

- Az Osztrák Köztársaság és a Cseh és Szlovák Szövetségi Köztársaság közötti megállapodás a vasúti, közúti és vízi szállítással kapcsolatos vámkezelés megkönnyítéséről, az 1993. december 22-i és 1994. január 14-i jegyzékváltás szerinti változatban, Osztrák Szövetségi Jogi Közlöny, 561/1992 sz.
- Az Osztrák Szövetségi Köztársaság Kormánya és a Szlovák Köztársaság Kormánya közötti megállapodás vámkezelési helyek létrehozásáról és az átmenő vasúti szállítással kapcsolatos vámkezelés szabályairól, Osztrák Szövetségi Jogi Közlöny, III 36/2004 sz.

*Szlovén Köztársaság:*

- Az Osztrák Köztársaság és a Szlovén Köztársaság közötti megállapodás a vasúti és közúti szállítással kapcsolatos vámkezelés megkönnyítéséről, Osztrák Szövetségi Jogi Közlöny, III 94/2001 sz.
- Az Osztrák Szövetségi Köztársaság Kormánya és a Szlovén Köztársaság Kormánya közötti megállapodás közös vámkezelési helyek létrehozásáról, Osztrák Szövetségi Jogi Közlöny, III 39/2004 sz.

*Cseh Köztársaság:*

- Az Osztrák Köztársaság és a Cseh és Szlovák Szövetségi Köztársaság közötti megállapodás a vasúti, közúti és vízi szállítással kapcsolatos vámkezelés megkönnyítéséről, Osztrák Szövetségi Jogi Közlöny, 561/1992 sz.
- Az Osztrák Köztársaság és a Cseh és Szlovák Szövetségi Köztársaság közötti, a vasúti, közúti és vízi szállítással kapcsolatos vámkezelés megkönnyítéséről szóló, 1991. június 17-i megállapodás 2. cikkének (4) bekezdése szerinti, a Reintal-Postorná határátkelőhelyen előrehozott osztrák vámkezelési hely létrehozásáról szóló megállapodás, Osztrák Szövetségi Jogi Közlöny, 710/1993 sz.

- Az Osztrák Köztársaság és a Cseh és Szlovák Szövetségi Köztársaság közötti, a vasúti, közúti és vízi szállítással kapcsolatos vámkezelés megkönnyítéséről szóló, 1991. június 17-i megállapodás 2. cikkének (4) bekezdése szerinti, a Mitterretzbach-Hnánice határátkelőhelyen előrehozott osztrák vámkezelési hely létrehozásáról szóló megállapodás, Osztrák Szövetségi Jogi Közlöny, 711/1993 sz.
  - Az Osztrák Köztársaság és a Cseh és Szlovák Szövetségi Köztársaság közötti, a vasúti, közúti és vízi szállítással kapcsolatos vámkezelés megkönnyítéséről szóló, 1991. június 17-i megállapodás 2. cikkének (4) bekezdése szerinti, a Guglwald-Prední Výton határátkelőhelyen előrehozott cseh vámkezelési hely létrehozásáról szóló megállapodás, Osztrák Szövetségi Jogi Közlöny, 712/1993 sz.
  - Az Osztrák Köztársaság és a Cseh és Szlovák Szövetségi Köztársaság közötti, a vasúti, közúti és vízi szállítással kapcsolatos vámkezelés megkönnyítéséről szóló, 1991. június 17-i megállapodás 2. cikkének (4) bekezdése szerinti, a Schöneben-Zadní Zvonková határátkelőhelyen előrehozott cseh vámkezelési hely létrehozásáról szóló megállapodás, Osztrák Szövetségi Jogi Közlöny, 713/1993 sz.
  - Az Osztrák Köztársaság és a Cseh és Szlovák Szövetségi Köztársaság közötti, a vasúti, közúti és vízi szállítással kapcsolatos vámkezelés megkönnyítéséről szóló, 1991. június 17-i megállapodás 2. cikkének (4) bekezdése szerinti, a Linz főpályaudvaron és Freistadt, Summerau, Horní Dvoriste, Kaplice és Ceske Budejovice vasútállomásokon előrehozott vámkezelési helyek létrehozásáról, valamint a Linz főpályaudvar és a Ceske Budejovice állomás közötti vonalon megvalósuló átmenő szállítással kapcsolatos vámkezelésről szóló megállapodás, Osztrák Szövetségi Jogi Közlöny, 386/1994 sz.
  - Az Osztrák Köztársaság és a Cseh és Szlovák Szövetségi Köztársaság közötti, a vasúti, közúti és vízi szállítással kapcsolatos vámkezelés megkönnyítéséről szóló, 1991. június 17-i megállapodás 2. cikkének (4) bekezdése szerinti, a Gmünd-Bleylebenstraße/Ceské Velenice határátkelőhelyen előrehozott cseh vámkezelési hely létrehozásáról szóló megállapodás, Osztrák Szövetségi Jogi Közlöny, 384/1994 sz.
  - Az Osztrák Köztársaság és a Cseh és Szlovák Szövetségi Köztársaság közötti, a vasúti, közúti és vízi szállítással kapcsolatos vámkezelés megkönnyítéséről szóló, 1991. június 17-i megállapodás 2. cikkének (4) bekezdése szerinti, a Schlag/Chlum u Trebone határátkelőhelyen előrehozott cseh vámkezelési hely létrehozásáról szóló megállapodás, Osztrák Szövetségi Jogi Közlöny, 385/1994 sz.
  - Az Osztrák Szövetségi Köztársaság Kormánya és a Cseh Köztársaság Kormánya közötti megállapodás a Pyhrabruck – Nové Hradý határátkelőhelyen előrehozott osztrák vámkezelési hely létrehozásáról, Osztrák Szövetségi Jogi Közlöny, III 135/2000 sz.
  - Az Osztrák Szövetségi Köztársaság Kormánya és a Cseh Köztársaság Kormánya közötti megállapodás a Gmünd – Ceské Velenice határátkelőhelyen egy előrehozott osztrák vámkezelési hely és egy előrehozott cseh vámkezelési hely létrehozásáról, Osztrák Szövetségi Jogi Közlöny, III 136/2000 sz.
  - Az Osztrák Szövetségi Köztársaság Kormánya és a Cseh Köztársaság Kormánya közötti megállapodás a Gmünd és a Ceské Velenice vasútállomásokon előrehozott osztrák vámkezelési helyek létrehozásáról, valamint a Schwarzenau és Veselí állomások között Luznici, Schwarzenau és Ceske Budejovice felé vezető vonalon megvalósuló átmenő szállítással kapcsolatos vámkezelésről, Osztrák Szövetségi Jogi Közlöny, III 166/2002 sz.
  - Az Osztrák Szövetségi Köztársaság Kormánya és a Cseh Köztársaság Kormánya közötti megállapodás a Bécs-Déli pályaudvaron, Hohenau, Breclav vasútállomáson és Brno – hlavní nádraží/Brünn – főpályaudvaron előrehozott vámkezelési helyek létrehozásáról, valamint a Bécs-Déli pályaudvar és Brno – hlavní nádraží/Brünn – főpályaudvar közötti vonalon megvalósuló átmenő szállítással kapcsolatos vámkezelésről, Osztrák Szövetségi Jogi Közlöny, III 71/2006 sz.
  - Az Osztrák Szövetségi Köztársaság Kormánya és a Cseh Köztársaság Kormánya közötti megállapodás a Fratres – Slavonice határátkelőhelyen előrehozott vámkezelési helyek létrehozásáról, Osztrák Szövetségi Jogi Közlöny, III 70/2006 sz.
  - Az Osztrák Szövetségi Köztársaság Kormánya és a Cseh Köztársaság Kormánya közötti megállapodás a Grametten – Nová Bystrice határátkelőhelyen előrehozott vámkezelési helyek létrehozásáról, Osztrák Szövetségi Jogi Közlöny, III 72/2006 sz.
- Magyar Köztársaság:*
- Az Osztrák Köztársaság és a Magyar Köztársaság közötti egyezmény a vasúti határforgalom ellenőrzéséről, Osztrák Szövetségi Jogi Közlöny, 134/1992 sz.
  - Az Osztrák Köztársaság és a Magyar Köztársaság közötti megállapodás a közúti, vízi és vasúti szállítással kapcsolatos vámkezelésről, Osztrák Szövetségi Jogi Közlöny, 794/1992 sz.
  - Az Osztrák Szövetségi Köztársaság Kormánya és a Magyar Köztársaság Kormánya közötti megállapodás a vasúti határforgalom ellenőrzéséről szóló egyezmény végrehajtásáról, Osztrák Szövetségi Jogi Közlöny, 327/1993 sz.
  - Az Osztrák Szövetségi Köztársaság Kormánya és a Magyar Köztársaság Kormánya közötti megállapodás az Osztrák Szövetségi Köztársaság Kormánya és a Magyar Köztársaság Kormánya közötti, a vasúti határforgalom ellenőrzéséről szóló egyezmény végrehajtásáról szóló, 1993. április 14-i megállapodás módosításáról, Osztrák Szövetségi Jogi Közlöny, 636/1995 sz.

- Az Osztrák Szövetségi Köztársaság Kormánya és a Magyar Köztársaság Kormánya közötti megállapodás a Zsira–Lutzmannsburg települések között határátkelőhely létesítéséről, valamint osztrák államterületen közös határforgalom-ellenőrző hely kialakításáról, Osztrák Szövetségi Jogi Közlöny, III 245/2001 sz.
- Az Osztrák Szövetségi Köztársaság Kormánya és a Magyar Köztársaság Kormánya közötti megállapodás Fertőrákoson, Fertő tavi vízi határátkelőhely és a magyar állam területén közös határforgalom-ellenőrző hely létesítéséről, Osztrák Szövetségi Jogi Közlöny, III 96/2002 sz.
- Az Osztrák Szövetségi Köztársaság Kormánya és a Magyar Köztársaság Kormánya közötti megállapodás a Mörbisch–Fertőrákos közúti határátkelőhelyen, az osztrák állam területén közös határforgalom-ellenőrző hely létesítéséről, Osztrák Szövetségi Jogi Közlöny, III 97/2002 sz.
- Az Osztrák Szövetségi Köztársaság Kormánya és a Magyar Köztársaság Kormánya közötti megállapodás határforgalom-ellenőrző helyek létesítéséről és a határforgalom ellenőrzésében való együttműködésről, Osztrák Szövetségi Jogi Közlöny, III 31/2004 sz.

#### LENGYELORSZÁG

Lengyelország az egyszerűsített határellenőrzéssel kapcsolatosan kétoldalú megállapodásokat írt alá szomszédos országaival:

1. A Lengyel Köztársaság és a Németországi Szövetségi Köztársaság között Varsóban, 1992. július 29-én aláírt megállapodás az egyszerűsített határellenőrzésről;
2. A Lengyel Köztársaság és a Cseh Köztársaság között Prágában, 1999. május 25-én aláírt megállapodás az egyszerűsített határellenőrzésről;
3. A Lengyel Köztársaság és a Szlovák Köztársaság között Stara Lubowniában, 2002. november 29-én aláírt megállapodás az egyszerűsített határellenőrzésről;
4. A Lengyel Köztársaság és a Litván Köztársaság között Vilniusban, 1997. szeptember 14-én aláírt megállapodás a határkérdésekről.

A fent említett megállapodások rendelkezéseinek megfelelően, valamint a (lengyel határőrség és a szomszédos országok határszolgálatainak képviselői részvételével tartott) kétoldalú találkozókon készített jegyzőkönyveknek megfelelően a megállapodásban részes felek illetékes hatóságai a közös határokon átmenő forgalmat közösen ellenőrizhetik területükön. Lengyelország részt vesz ilyen közös határforgalom-ellenőrzésben.

#### PORTUGÁLIA

Portugália a kódex 20. cikkét alkalmazza.

#### ROMÁNIA

*Románia – Magyarország*

2004. április 27-én kötötték meg a Románia és a Magyar Köztársaság közötti, a közúti és a vasúti határforgalom ellenőrzéséről szóló egyezményt. A Románia és Magyarország közötti, ezen egyezmény végrehajtásáról szóló megállapodást 2006. december 21-én írták alá.

*Románia – Bulgária*

A két állam közötti határ közös ellenőrzéséről szóló megállapodást 2006. december 21-én írták alá.

#### SZLOVÉNIA

Kétoldalú megállapodások az egyszerűsített határellenőrzésről.

*Megállapodás az Osztrák Köztársasággal:*

- Megállapodás a Szlovén Köztársaság és az Osztrák Köztársaság között a vasúti és közúti határforgalom egyszerűsített ellenőrzéséről (Ur. l. RS 82/1989. sz.),
- Megállapodás közös határellenőrzési hivatalok létrehozásáról (Ur. l. RS 48/2004. sz.).

*Megállapodás a Magyar Köztársasággal:*

- A Szlovén Köztársaság és a Magyar Köztársaság közötti egyezmény a közúti és a vasúti határforgalom ellenőrzéséről (Ur. l. RS 125/2000. sz.),
- A Szlovén Köztársaság Kormánya és a Magyar Köztársaság Kormánya közötti megállapodás a Szlovén Köztársaság és a Magyar Köztársaság között a közúti és a vasúti határforgalom ellenőrzéséről szóló egyezménynek a vasúti határforgalomban történő végrehajtásáról (Ur. l. RS 6/2001. sz.),
- A Szlovén Köztársaság Kormánya és a Magyar Köztársaság Kormánya közötti megállapodás a Szlovén Köztársaság és a Magyar Köztársaság között a közúti és a vasúti határforgalom ellenőrzéséről szóló egyezmény közúti forgalomban történő végrehajtásáról (Ur. l. RS 59/2004. sz.).

A határellenőrzéseket a Szlovénia és Ausztria, valamint Szlovénia és Magyarország közötti államhatárokon egymegálló ellenőrzés keretében végzik.

#### SZLOVÁKIA

- A Cseh és Szlovák Szövetségi Köztársaság és az Osztrák Köztársaság között Bécsben, 1991. június 17-én aláírt megállapodás a vasúti, közúti és vízi határforgalom ellenőrzésének megkönnyítéséről,

- A Szlovák Köztársaság Kormánya és az Osztrák Szövetségi Kormány között 2004. április 28-án aláírt megállapodás határforgalom-ellenőrző helyek létrehozásáról és a vasúti határforgalom menetközbeni ellenőrzéséről,
- A Szlovák Köztársaság és a Magyar Köztársaság között Pozsonyban, 2003. október 9-én aláírt egyezmény a közúti, a vasúti és a vízi határforgalom ellenőrzéséről,
- A Szlovák Köztársaság Kormánya és a Magyar Köztársaság Kormánya közötti megállapodás a Szlovák Köztársaság és a Magyar Köztársaság között a közúti, a vasúti és a vízi határforgalom ellenőrzéséről szóló, Pozsonyban, 2003. október 9-én aláírt egyezmény végrehajtásáról,
- A Szlovák Köztársaság és a Lengyel Köztársaság között Stará Lubovňában, 2002. július 29-én aláírt megállapodás a vasúti és közúti határforgalom ellenőrzésének megkönnyítéséről,
- A Szlovák Köztársaság és a Cseh Köztársaság között Pozsonyban, 1999. május 24-én aláírt szerződés a közúti, vasúti és vízi határforgalom ellenőrzésének megkönnyítéséről.

**FINNORSZÁG**

Finnországnak nincs közös szárazföldi határa olyan tagállamokkal, amelyek a 20. cikket nem alkalmazzák.

**SVÉDORSZÁG**

Svédország nem kötött kétoldalú megállapodásokat a Schengeni határ-ellenőrzési kódex 17. cikkének (1) bekezdésével összhangban.

**IZLAND**

Izlandnak nincsenek közös szárazföldi határai egyetlen más tagállammal sem, ezért e rendelkezés nem alkalmazandó rá.

**NORVÉGIA**

Norvégia nem kötött ilyen kétoldalú megállapodásokat.

---